Zeitschrift: Schweizer Spiegel

Herausgeber: Guggenbühl und Huber

**Band:** 6 (1930-1931)

Heft: 6

**Rubrik:** Mitz und Matz

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.10.2025

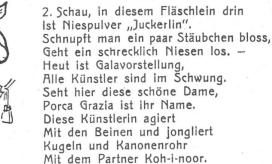
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

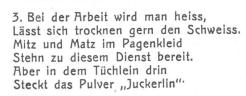


1. Mitz und Matz, das Schlingelpaar, Stets bereit zu Streichen war. Doch nun ist in seiner Mitte Flips, der Jungfuchs, als der Dritte. Schmeichelnd ist er hergekommen,

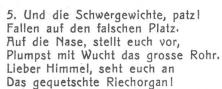
its und Mats

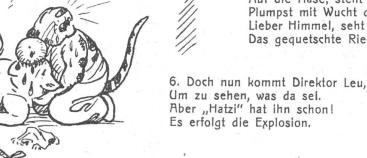
Mit Vertrauen aufgenommen, Und so wird er jederzeit In die Streiche eingeweiht.





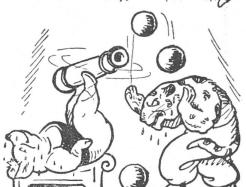
4. Jetzt – der grosse Augenblick, Das "Kanonen-Galastück"I Nötig ist bei diesem Akt Höchste Ruhe und Kontakt. Doch, o weh, ein schrecklich Niesen Zwingt die Augen sie zu schliessen.





7. Mitz und Matz, die sich versteckt, Werden jedoch bald entdeckt. Seht, da stehn die Missetäter, Flips, der Fuchs, ist ihr Verräter, Und berichtet mit Behagen, Was sich alles zugetragen.

8. Laut klatscht's drauf im Zirkushaus, Aber es war kein Applaus.







## Jetzt haben Sie es glücklich doch vergessen!



SEIT 8 Tagen denken Sie daran, DREIMAL haben Sie Ihr Taschentuch mit einem Knoten versehen in die Wäsche gegeben,

VERSCHIEDENE Male haben Sie eine Andeutung Ihrer Frau unter Hinweis auf Ihr nieversagendes Gedächtnis lächelnd abgewehrt. UND jetzt haben Sie glücklich doch vergessen die Nachnahme auf den "Schweizer-Spiegel" einzulösen! PEINLICH! Wie stehen Sie nun da? SIE können es noch einrenken; Ihre Familie wird es nicht merken, der Ruf Ihres nieversagenden Gedächtnisses

WENN Sie also versäumt haben unsere Nachnahme einzulösen, zahlen Sie den Abonnementsbetrag kostenlos auf unser Postcheckkonto Nr. III 5152 ein, und alles ist wieder gut.

wird unangetastet bleiben.

SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG, STORCHENGASSE 16, ZURICH